

Bruks- och monteringsanvisning Köksfläkt



Läs **ovillkorligen** bruksanvisningen innan du installerar och tar fläkten i bruk. På så vis undviker du personskador och skador på fläkten.

Innehåll

Säkerhetsanvisningar och varningar	4
Hållbarhet och miljöskydd	13
Beskrivning av produkten	14
Översikt över fläkten	14
Komponenter	15
Fettfilter	15
Uppsamlingsränna	15
Kolfilter	15
Hällbelysning	15
Funktioner	16
Fläktens effektlägen	16
Powermanagement	16
Användning	17
Starta fläkten	17
Välja effektläge	17
Stänga av fläkten	17
Släcka/tända hällbelysningen	17
Anpassa inställningar	18
Aktivera/avaktivera powermanagement	18
Säkerhetsavstängning	18
Energispartips	19
Rengöring och skötsel	20
Rengöra höljet	20
Fettfilter	20
Rengöra uppsamlingsränna	21
Byta fettfilter	22
Kolfilter	23
Slänga förbrukat kolfilter	23
Miele service	24
Få hjälp vid eventuella störningar	24
Typskyltens plats på den externa fläktmotorn	24
Mieles garanti	24
Installera	25
Före installationen	25
Ta bort skyddsfilm	25
Installationsmaterial	25
Mått	26

Avstånd mellan häll och fläkt (S)	27
Monteringsanvisningar	28
Borrschema för väggmontering	28
Frånluftsledning	29
Kallrasskydd	30
Kondensvatten	30
Ljuddämpare	31
Elanslutning	32
Tekniska data	33
Extra tillbehör för cirkulationsdrift	33

Säkerhetsanvisningar och varningar

Denna fläkt uppfyller gällande säkerhetskrav. Felaktig användning kan medföra person- och sakskador.

Läs bruks- och monteringsanvisningen noga innan du börjar använda fläkten. Det är viktigt eftersom den innehåller information om montering, säkerhet, användning och underhåll. På så vis skyddar du dig samt undviker skador på fläkten.

I enlighet med normen IEC 60335-1 påpekar Miele att det är viktigt att läsa och följa kapitlet om installation av produkten samt säkerhetsanvisningarna och varningarna.

Miele tar inget ansvar för skador som har uppstått på grund av att säkerhetsanvisningarna och varningarna inte har följts.

Spara bruks- och monteringsanvisningen och överlämna den vid eventuellt ägarbyte.

Användningsområde

- ▶ Denna fläkt är avsedd att användas i hushåll och hushållsliknande miljöer.
- ▶ Denna fläkt är inte avsedd att användas utomhus.
- ▶ Fläkten är uteslutande avsedd för användning i privata hushåll för uppsugning av matos som uppstår vid matlagning. All annan typ av användning är inte tillåten.
- ▶ I cirkulationsdrift är det inte tillåtet att montera fläkten över en gasvägg för ventilation av uppställningsrummet. Rådfråga en gasexpert om detta.

▶ Personer, som på grund av sina fysiska, sensoriska eller psykiska förmågor, eller på grund av bristande erfarenhet eller okunskap, inte är kapabla att använda fläkten på ett säkert sätt, måste hållas under uppsikt vid användningen.

De får använda den utan uppsikt endast om de fått utbildning i användningen så att de kan använda den säkert.

Om det finns barn i hemmet

▶ Barn under 8 år bör hållas borta från fläkten. De får endast använda den under uppsikt.

▶ Barn från 8 år och uppåt får endast använda fläkten utan uppsikt under förutsättning att de känner till hur man använder den på ett säkert sätt. Barn måste kunna se och förstå riskerna med en felaktig användning.

▶ Barn får inte rengöra eller underhålla fläkten utan uppsikt.

▶ Håll uppsikt över barn som befinner sig i närheten av fläkten.

▶ Kokhällsbelysningen har mycket starkt ljus.

Var försiktig så att särskilt inte små barn tittar direkt in i lamporna.

▶ Kvävningrisk. Barn kan under lek linda in sig i förpackningsmaterial (till exempel plastfolie) eller dra det över huvudet och kvävas. Håll därför barn borta från förpackningsmaterial.

Säkerhetsanvisningar och varningar

Teknisk säkerhet

- ▶ Ej fackmässig installation, underhållsarbete eller reparation kan innebära allvarlig fara för användaren. Installation och service får endast utföras av Miele service eller av Miele auktoriserad fackman.
- ▶ En trasig fläkt kan vara farlig att använda. Se efter att den inte har några synliga skador och använd aldrig en trasig fläkt.
- ▶ Fläktens elektriska säkerhet garanteras endast om den ansluts till ett jordat eluttag som är installerat enligt gällande föreskrifter.
- ▶ Det är möjligt att tidvis eller permanent använda en fristående eller icke nätsynkron energiförsörjningsenhet (till exempel fristående elnätverk, backupsystem). Driften förutsätter att energiförsörjningsenheten följer föreskrifterna enligt EN 50160 eller liknande.
De skyddsåtgärder som ska tas på uppställningsplatsen och i denna Miele-produkt vad gäller funktion och arbetssätt måste även säkerställas i fristående respektive icke nätsynkron drift. Vid behov ska åtgärderna ersättas med likvärdiga åtgärder i installationen. Exempelvis enligt det som står i aktuell publicering från VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ Anslutningsdata (frekvens och spänning) på fläktens typskylt måste absolut överensstämma med elnätets, för att undvika skador på fläkten.
Jämför dessa data innan anslutning. Rådfråga i tveksamma fall en elektriker.
- ▶ Grenuttag eller förlängningskablar uppfyller inte den nödvändiga säkerheten (brandfara). Anslut inte fläkten till elnätet med hjälp av sådana.
- ▶ Använd endast fläkten när den är monterad. På så vis garanteras säker funktion.
- ▶ Denna fläkt får inte användas på uppställningsplatser som inte står på fast mark (till exempel båtar).

Säkerhetsanvisningar och varningar

▶ Kontakt med strömförande anslutningar och ändringar av modulens elektriska och mekaniska konstruktion kan leda till funktionsstörningar.

Öppna bara fläktens hölje så mycket som behövs för underhåll och rengöring. Öppna aldrig andra delar av höljet.

▶ Garantianspråk går förlorade om fläkten repareras av andra än av Miele auktoriserad service.

▶ En skadad anslutningskabel får endast ersättas med en speciell anslutningskabel av samma typ (kan beställas hos Mieles reservdelsavdelning).

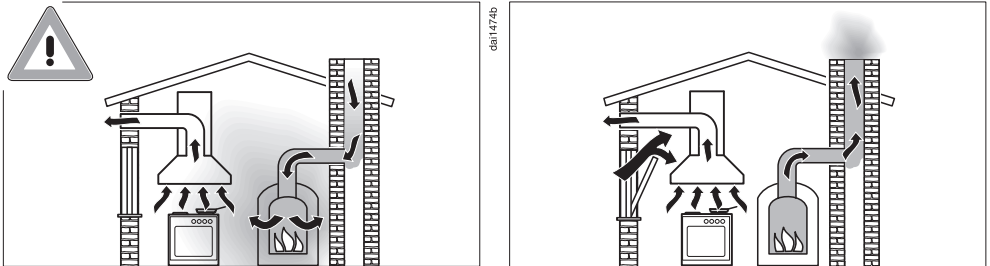
▶ Lamporna är fast monterade. De får bara bytas av Miele service eller en behörig elektriker.

▶ Vid installation, underhållsarbeten och reparationer måste fläkten vara spänningsfri. Det är den endast i något av följande fall:

- När säkringarna är frånslagna.
- När skruvsäkringarna är helt utskruvade.
- Dra ut stickproppen (om sådan finns). Dra inte i anslutningskabeln utan i stickproppen.

Säkerhetsanvisningar och varningar

Samtidig användning av exempelvis gas- eller koleldad värmekälla



⚠ Risk för förgiftning på grund av förbränningsgaser. Om fläkten används samtidigt som exempelvis en gas- eller koleldad värmekälla i samma rum eller ventilationssystem är det mycket viktigt att man är försiktig.

Dessa värmekällor utnyttjar rumsluften och leder ut sina avgaser i det fria via en avgasanläggning (till exempel skorsten). Det kan handla om till exempel gas-, olje-, trä eller koldrivna värmeanordningar, genomströmningsvärmare, varmvattenberedare, hällar eller ugnar.

Fläkten använder rumsluften från köket och närliggande rum. Detta gäller följande funktioner:

- Frånluftsdrift,
- Cirkulationsdrift med en box för cirkulationsdrift (kolfilter) som monterats utanför rummet.

Om tilluften är otillräcklig så uppstår ett undertryck. Värmekällorna får för lite förbränningsluft. Detta påverkar förbränningen.

Giftiga förbränningsgaser kan dra in i rummen från skorstenen eller utsläppsanordningen.

Livsfara.

Säkerhetsanvisningar och varningar

Säker drift vid samtidig användning av fläkten och exempelvis en gas- eller koleldad värmekälla är möjlig om undertrycket inte överstiger 4 Pa (0,04 mbar) vilket förhindrar en återsugning av avgaserna.

Detta kan uppnås om förbränningsluften kan passera genom icke förslutbara springor i till exempel dörrar och fönster. Se till att öppningen är tillräckligt stor. En tillufts-/ventilationskanal garanterar normalt sett inte en tillräcklig luftförsörjning.

Utgå i bedömningen alltid från bostadens ventilation i sin helhet. Dessutom är det viktigt att du följer sotarens råd.

Om fläkten används med cirkulationsdrift och luften leds tillbaka in i köket är samtidig drift av en värmekälla som utnyttjar rumsluften riskfri.

Säkerhetsanvisningar och varningar

Användning

► Brandrisk på grund av öppna lågor.

Arbeta inte med öppen låga under fläkten. Till exempel är det förbjudet att flambära och grilla över öppen eld. När fläkten är inkopplad drar den in lågorna i filtret. Matfett som har samlats i filtret kan då antändas.

► Om du lagar mat på en gashäll med väldigt stark värme kan fläkten ta skada.

- Stäng av gasspisen/gashällen även om du bara tar bort kokkärlet för en kort stund.
- Välj kokkärl som passar storleken på kokzonen.
- Reglera gaslågan så att den aldrig når utanför kokkärlets botten och slår upp.
- Undvik att hetta upp kokkärlet för mycket (till exempel vid tillagning med wokpanna).

► Starta alltid fläkten när du använder spisen/hällen.

Om du inte använder fläkten kan det bildas kondensvatten.

► Olja och fett kan självantända vid överhettning och göra att fläkten börjar brinna.

Ha uppsikt över kastruller, pannor och fritöser när du lagar mat i olja. Även om du grillar på en elektrisk grill måste du göra det under ständigt uppsikt.

- ▶ Fett och smutsavlagringar kan påverka fläktens funktion. Använd aldrig fläkten utan fettfilter. Det blir mycket enklare att göra rent ångskärmen om fettfiltret används.
- ▶ Det föreligger en brandrisk om inte rengöringen sker enligt bruksanvisningen.
- ▶ Tänk på att fläkten blir väldigt varm av den uppåtstigande värmen. Rör inte fläkten eller fläkthiltret förrän fläkten har svalnat.

Korrekt installation

- ▶ Se anvisningarna från tillverkaren av din häll för information om den kan användas i kombination med en häll eller inte.
- ▶ Det är inte tillåtet att montera fläkten över eldstäder för trä, kol eller annat bränsle i fast form.
- ▶ Ett för litet avstånd mellan häll och fläkt kan leda till att fläkten kan gå sönder.
Om inte tillverkaren anger ett större säkerhetsavstånd, ska avstånden mellan hällen och underkanten på fläkten som anges i avsnittet "Installation" följas.
Ska olika produkter användas under fläkten, för vilka olika säkerhetsavstånd gäller, ska alltid det största avståndet väljas.
- ▶ Beakta avsnittet "Installation" för att sätta fast fläkten.
- ▶ Komponenter kan ha vassa kanter och orsaka skador. Använd handskar med skärskydd vid montering.
- ▶ Använd endast rör och slangar av ej brännbart material för frånluftskanalen. Sådana finns att köpa hos en återförsäljare för Miele eller Miele service.
- ▶ Frånluften får varken föras ut i rök- eller imkanal eller i en skorsten som är upptagen för annat bruk.
- ▶ Om frånluften ska föras ut i en rök- eller imkanal som inte längre är i bruk måste du ha tillstånd av sotaren.

Säkerhetsanvisningar och varningar

Rengöring och skötsel

- ▶ Ångan i en ångrengörare kan tränga fram till spänningsledande delar och orsaka kortslutning.
Använd därför aldrig ångrengörare vid rengöring av fläkten.

Tillbehör och reservdelar

- ▶ Använd bara originaldelar från Miele. Om ej godkända tillbehör används gäller inte längre garanti och/eller produktansvar och Miele kan inte längre garantera att säkerhetsbestämmelserna uppfylls.
- ▶ Endast om originalreservdelar används garanterar Miele att alla säkerhetskrav uppfylls.
- ▶ Miele garanterar tillgängligheten av reservdelar till din fläkt i upp till 15 år (minst 10 år) efter att modellserien har utgått ur sortimentet.

Transportförpackning

Förpackningen skyddar maskinen mot transportskador. Förpackningsmaterialen är valda med hänsyn till miljön och är därför återvinningsbara.

Förpackning/emballage som återförs till materialkretsloppet innebär minskad råvaruförbrukning. Lämna till materialspecifika återvinningscentraler om möjligt. Din Miele-återförsäljare kan ta tillbaka förpackningen.

Hantering av uttjänat maskin

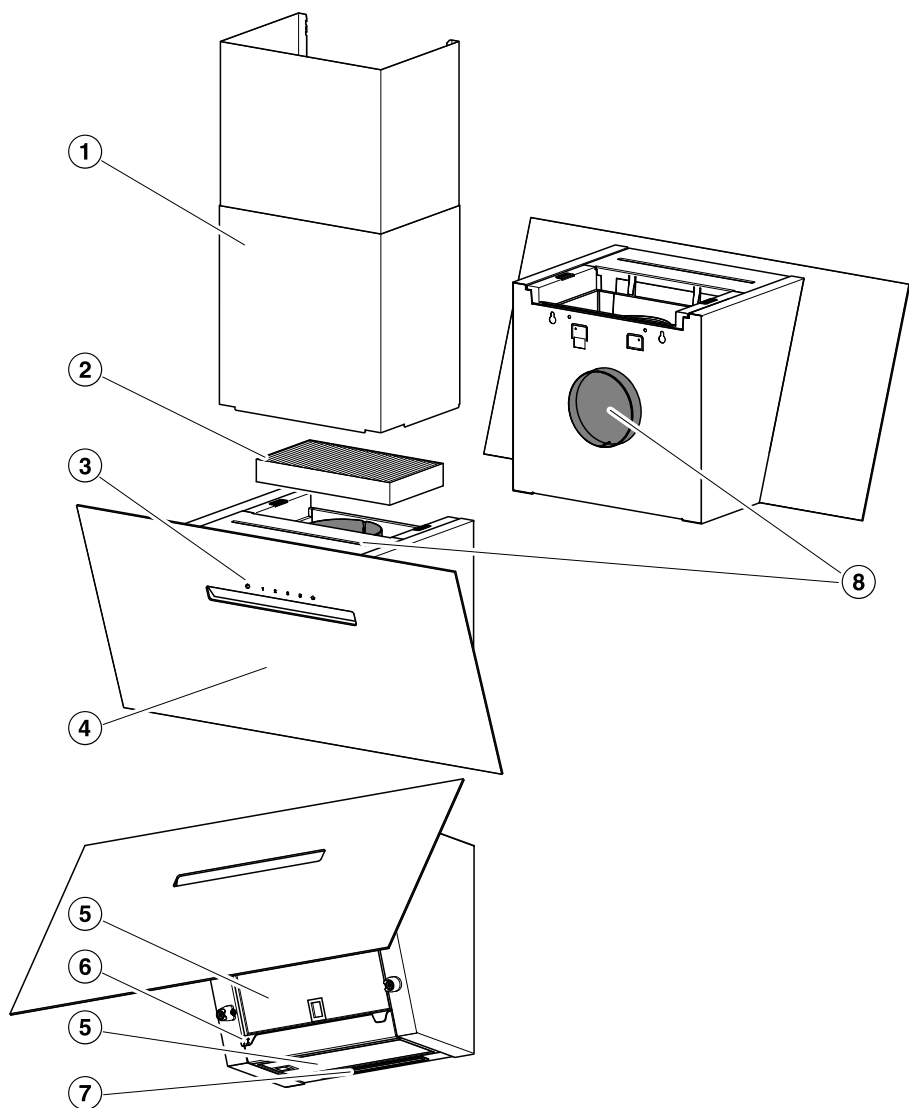
Uttjänade elektriska och elektroniska produkter innehåller i många fall material som kan återanvändas. Men de innehåller även skadliga ämnen som är nödvändiga beståndsdelar för produkternas funktion och säkerhet. Om sådana ämnen hamnar i hushållsavfallet eller hanteras på fel sätt kan det medföra skador på människors hälsa och på miljön. Kasta därför på inga villkor den uttjänade produkten i hushållsavfallet.



Lämna in uttjänade elektriska och elektroniska produkter till en återvinningsstation. Du är själv ansvarig för att radera eventuella personliga uppgifter som kan stå på maskinen. Du har en lagstadgad skyldighet att plocka ur gamla batterier och lampor som inte sitter fast i produkten. Ta dem till ett lämpligt uppsamlingsställe, där de kan lämnas in. Se till att den uttjänade produkten förvaras barnsäkert tills den lämnas in för omhändertagande.

Beskrivning av produkten

Översikt över fläkten



1

2

3

B



9

10

11

da5400

Beskrivning av produkten

- ① Skorsten
Extra tillbehör
Endast frånluftsdrift
- ② Kolfilter
Kolfilter som kan återanvändas en gång eller återaktiveras
Extra tillbehör för cirkulationsdrift
- ③ Manöverpanel
- ④ Ångskärm
- ⑤ Fettfilter
- ⑥ Uppsamlingsränna
- ⑦ Hällbelysning
- ⑧ Frånluftsanslutning
Luften kan alternativt ledas ut baktill eller uppåt.
Vid cirkulationsdrift kan frånluften bara ledas ut uppåt.
- ⑨ Touchknapp för att koppla in och stänga av fläkten
- ⑩ Touchknappar för att ställa in fläkteleffekt
- ⑪ Touchknapp för att tända och släcka hällbelysningen

Väldigt smutsiga fettfilter minskar sug-effekten och leder till att fläkten och köket blir smutsigare.

Uppsamlingsränna

En uppsamlingsränna under fettfiltret tar upp kondensvatten som rinner ner. Rengör alltid uppsamlingsrännan i samband med rengöringen av fettfiltret. Den kan tas ut för rengöring.

Kolfilter

Vid cirkulationsdrift måste ett kolfilter användas till fettfiltren. Kolfiltret binder luktämnen som uppstår när du lagar mat.

Kolfiltret finns att köpa som extra tillbehör. Det finns kolfilter som ska bytas när drifttiden är slut och kolfilter som kan återaktiveras.

Hällbelysning

Du kan tända och släcka hällbelysningen oberoende av fläkten.

Komponenter

Fettfilter

De återanvändbara fettfiltren av metall fångar upp alla fasta partiklar i matoset (fett, damm med mera) och förhindrar att fläkten blir smutsig.



Brandrisk

Fettfilter med för mycket fett är brännbara.

Rengör fettfiltren med regelbundna mellanrum.

Beskrivning av produkten

Funktioner

Frånluftsdrift



Luften som har sugits upp renas genom fettfiltren och leds ut.

Cirkulationsdrift

(endast med kolfilter som extra tillbehör, se avsnittet "Tekniska data")



Luften som har sugits upp renas genom fettfiltren och passerar sedan genom ett kolfilter innan den leds ut. Luften leds sedan tillbaka in i köket.

Fläktens effektlägen

För lättare till kraftigare matos-, lukt- eller värmeutveckling kan du välja mellan lägena **1** till **3**.

Höj effektläget vid ökad matos-, lukt eller värmeutveckling.

För tillfälligt kraftig matos-, lukt- eller värmeutveckling, till exempel vid stekning, finns boosterläge **B**. Boosterläget sänks automatiskt efter 5 minuter.

Powermanagement

Fläkten har funktionen "Powermanagement". Powermanagement är till för att spara energi. Det ser till att fläkten automatiskt stängs av och att belysningen släcks.

- Om boosterläget är inkopplat, sänks effektläget automatiskt till läge 3 efter 5 minuter.
- Om fläkten har effektläge 3, 2 eller 1 kommer den efter 2 timmar att sänkas ett läge i taget i steg om 30 minuter tills den är avstängd.
- Den tända hållbelysningen släcks automatiskt efter 12 timmar.

daj0494a

daj0494b

Starta fläkten

- Tryck på På/Av-knappen .

Fläkten startar på läge **2**.


Välja effektläge

- Välj önskat effektläge med knapparna **1** till **B**.


Gå tillbaka till boosterläge

Fläkten sänks automatiskt till effektläge **3** efter 5 minuter.

Stänga av fläkten

- Stäng av fläkten med På/Av-knappen .



Släcka/tända hällbelysningen

- För att tända eller släcka, tryck på knappen Belysning .

Anpassa inställningar

Aktivera/avaktivera powermanagement

Du kan avaktivera Powermanagement. Tänk på att det kan leda till en högre energiförbrukning.

- Stäng av fläkten och hållbelysningen.
- Tryck samtidigt på knapparna **1** och **B** i cirka 10 sekunder tills medelandet **1** tänds.
- Tryck sedan på följande touchknappar efter varandra
 - knappen Belysning ,
 - touchknappen **1** och åter
 - knappen Belysning .

Om Powermanagement är aktiverat lyser **1** och **B** ihållande.


Är det avaktiverat blinkar **1** och **B**.

- Tryck på knappen **1** för att avaktivera Powermanagement.

1 och **B** blinkar.

- Tryck på knappen **B** för att aktivera funktionen.

Lamporna **1** och **B** lyser konstant.



- Bekräfta valet med knappen för På/Av .

Alla kontrollampor släcks.

Om ingen bekräftelse görs inom 4 minuter bibehålls den gamla inställningen.

Säkerhetsavstängning


Om powermanagement är avaktiverat så kommer fläkten att stänga av sig själv efter 12 timmar (fläkt och belysning).

- Tryck på knappen På/Av  eller Belysning  för att starta igen.

Den här fläkten arbetar väldigt effektivt och energisparande.

- Se till att köket är ordentligt ventilerat när du lagar mat. Om inte tillräckligt med luft tillförs vid frånluftsdrift kommer inte fläkten att arbeta effektivt och driftljudet blir högre.
- Laga mat på så låg effekt som möjligt. Lite matos betyder också lägre effektläge på fläkten och därmed lägre energiförbrukning.
- Kontrollera valt effektläge på fläkten. För det mesta räcker det med ett lägre effektläge. Använd bara boosterläget när det verkligen behövs.
- Om det osar väldigt mycket kan du redan tidigt höja effektläget. Det är mycket effektivare än att låta fläkten gå längre för att få upp os som redan spritt ut sig i köket.
- Tänk på att stänga av fläkten efter matlagningen igen.
- Rengör eller byt filtret med regelbundna intervall. Väldigt smutsiga filter minskar effekten, är inte lika hygieniskt och bidrar till en ökad brandrisk.

Rengöring och skötsel

 Bryt alltid strömmen till fläkten före rengöring och skötsel (se avsnittet "Säkerhetsanvisningar och varningar").

Rengöra höljet

- Rengör alla ytorna och manöverelementen endast med en lätt fuktad trasa, diskmedel och varmt vatten.
- Ta ut fettfiltret och gör rent de delar av höljet som du kommer åt. På så vis undviker du brandrisk.
- Torka därefter ytorna torra med en mjuk trasa.
- Glasytorna kan du rengöra med ett vanligt fönsterputsmedel.

Anvisningar för rengöring av höljet

Vid användning av olämpliga rengöringsmedel kan ytorna skadas.

Använd inte dessa rengöringsmedel:

- rengöringsmedel som innehåller soda, ammoniak, syra eller klorid,
- skurmedel, hårda disksvampar eller gamla disksvampar som innehåller rester av skurmedel.

Vid rengöring av färgade ytor på höljet repas ytan, vilket kan synas beroende på rumsbelysningen.

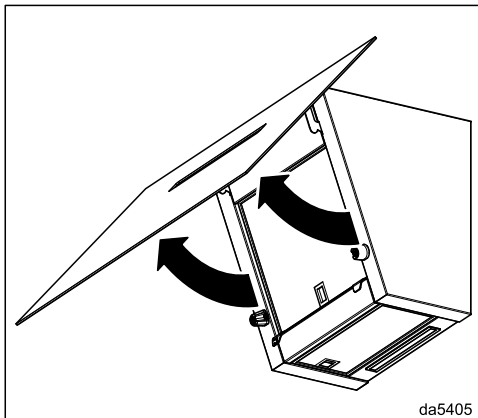
Fettfilter

Rengöringsintervall fettfilter

Rengör fettfiltren senast var 3–4:e vecka. Fettrester som inte tas bort förhårdnar så småningom och blir svåra att få bort.

Öppna ångskärmen

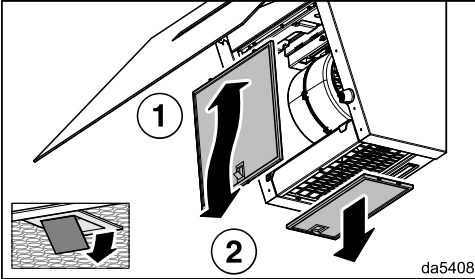
Ångskärmen hålls på plats med magneter.



- Dra ångskärmen något neråt från fästet och luta den sedan uppåt.

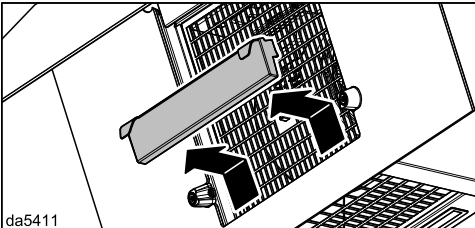
Ta ut fettfiltret

⚠ Både filtret och hällen kan ta skada om filtret ramlar ner.
Håll i fettfiltret ordentligt när du ska ta ut det.



- Öppna spärren till det främre fettfiltret, skjut fettfiltret en bit uppåt och ta ut det framåt.
- Öppna spärren till det nedre fettfiltret och ta ut fettfiltret neråt.

Rengöra uppsamlingsrännan



- Dra försiktigt ut uppsamlingsrännan uppåt och håll ut det uppsamlade kondensvattnet.
- Rengör uppsamlingsrännan med en fuktig trasa och sätt in den igen.

Rengöra fettfiltret för hand

- Rengör fettfiltren med en diskborste i varmt vatten med mildt handdiskmedel i. Späd alltid ut diskmedlet med vatten och använd det inte koncentrerat.

- Lägg fettfiltren på tork på ett underlag som suger upp fukten bra.

Anvisningar för rengöring för hand

Vid regelbunden användning av olämpliga rengöringsmedel kan filterytorna skadas.

Använd inte dessa rengöringsmedel:

- kalklösande rengöringsmedel
- skurmedel i pulver eller flytande form
- aggressiva allrengöringsmedel och fettlösningssprayer
- ugnsspray

Diska fettfiltren i diskmaskin

- Placera fettfiltren lodrätt eller lutande i underkorgen. Se till att spolarmen kan röra sig fritt.
- Använd ett vanligt diskmedel som går att köpa i handeln.
- Välj ett program med en disktemperatur på maximalt 65 °C.

Rengöring och skötsel

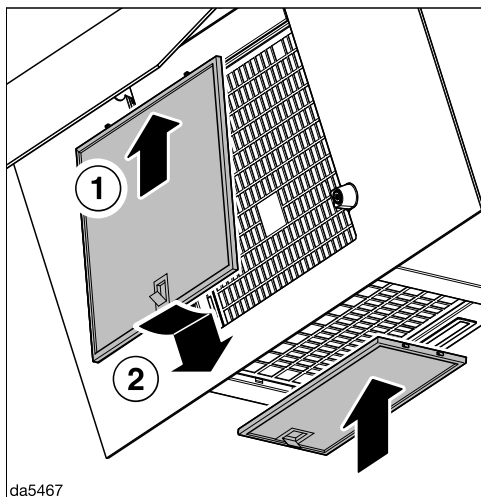
Anvisningar för rengöring i diskmaskin

Fettfiltren kan bli oanvändbara på grund av för höga temperaturer, till exempel genom att de ändrar form. Välj ett program som inte överskrider den rekommenderade temperaturen.

Följ instruktionerna i diskmaskinens bruksanvisning.

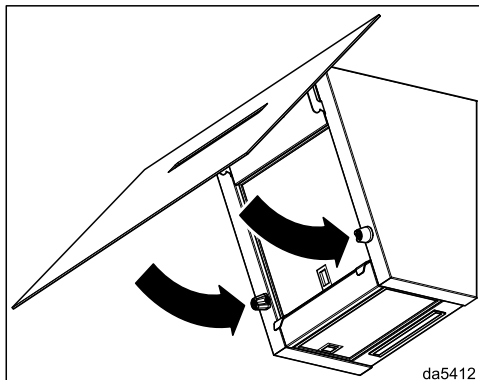
Beroende på vilket maskindiskmedel som används kan fettfiltrens insida få bestående missfärgningar. Detta inverkar inte på filtrens funktion.

Sätta in fettfilter



- Sätt tillbaka fettfiltren.

Stäng ångskärmen



- Luta ångskärmen neråt. Den hålls på plats med magneter.

Byta fettfilter

En regelbunden användning och rengöring kan orsaka slitage på filterrytorna, till exempel sprickor.

Om du fastställer skador ska fettfiltret bytas ut.

Du kan beställa och köpa fettfilter hos Miele service (se slutet av denna bruksanvisning) eller hos din Miele-återförsäljare.

Kolfilter

Bytesintervall kolfilter

Byt alltid ut kolfiltret när det inte längre kan fånga upp lukter.

Vi rekommenderar att byta kolfiltret minst var 6:e månad.

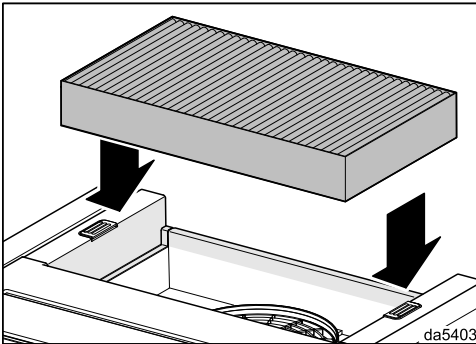
Återaktiveringsintervall kolfilter

Om du använder ett regenereringsbart kolfilter (Miele DKF ... -R), så motsvarar intervallet bytesintervallet (se avsnittet "Bytesintervall kolfilter").

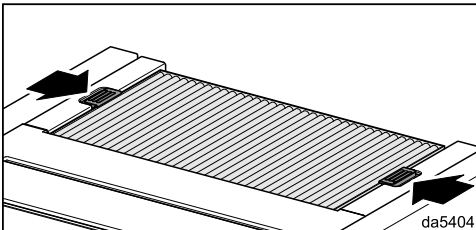
Se kolfiltrets bruksanvisning för återaktiveringen.

Sätta i och byta kolfilter

- Ta ut kolfiltret ur förpackningen.



- Sätt in kolfiltret i hållaren på ovansidan av fläkten.



- Lås spärrarna.

Slänga förbrukat kolfilter

- Kasta förbrukade kolfilter i hushållssoporna.

Miele service

Under www.miele.se/c/hjalp-och-produktinformation-2303.htm och www.miele.se/c/reservdelar-och-tillbehor-24.htm får du mer information om hur du själv kan åtgärda fel och om Miele's reservdelar.

Få hjälp vid eventuella störningar

Om det uppstår fel som du själv inte kan åtgärda, var god kontakta din Miele återförsäljare eller Miele service.

Miele service kan du boka online under www.miele.se/service.

Du hittar kontaktuppgifterna på baksidan av den här anvisningen.

Service behöver modellbeteckning och tillverkningsnummer. Båda dessa uppgifter finns på typskylten.

Typskyltens plats på den externa fläktmotorn


Om du fäller upp ångskärmen så hittar du typskylten.

Miele's garanti

Garantitiden för produkten är två år.

Du hittar mer detaljerad information om garantivillkoren i garantihäftet.

Före installationen

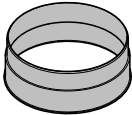
 Läs igenom informationen i detta avsnitt och i avsnittet "Säkerhetsanvisningar och varningar" innan installationen påbörjas.

Ta bort skyddsfilmen

För att skydda fläktens delar mot transportskador är dessa försedda med en skyddsfilm.

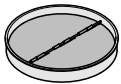
- Avlägsna skyddsfilmen innan fläktens delar monteras. Du kan dra av den utan några verktyg eller hjälpmedel.

Installationsmaterial



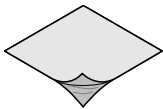
1 frånluftsanslutning

för frånluftsledning \varnothing på 150 mm



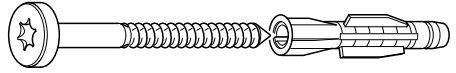
1 kallrasskydd

för montering i motorenhetens utblåsningsanslutning (inte för cirkulationsdrift).




Täckfolie

för tätning av höljet



4 skruvar 5 x 60 mm och
4 pluggar 8 x 50 mm

för fastsättning på väggen.

 Skruvarna och pluggarna är avsedda för massiva murverk.

För andra väggkonstruktioner ska skruvar och pluggar som passar för materialet användas.

Kontrollera även att väggen har tillräcklig bärfkraft.



1 skruv 4 x 14 mm

för fastsättning av kallrasskyddet



1 täckkåpa



2 klistermärke



Monteringsplan

De enskilda monteringsstegen beskrivs i monteringsanvisningen.

560new-D08a850

09032340

06565780

00040035

08162590

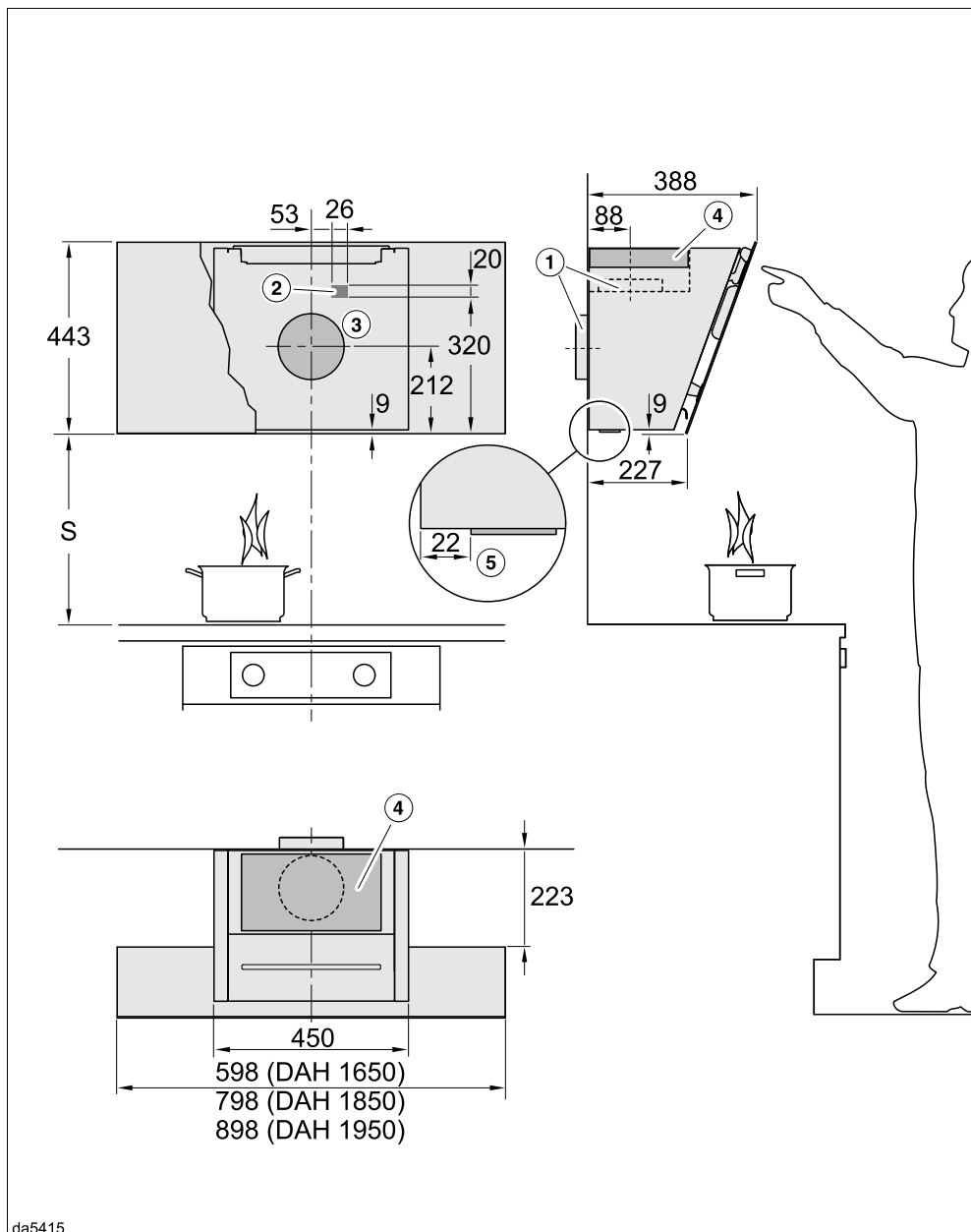
08161800

08164991

MpBooklet

Installera

Mått



Bilden är inte skalenlig

- ① Frånluftsledning uppåt alternativt bakåt
- ② Öppning, om nätanslutningen inte görs med en stickpropp utan med fast anslutning.
- ③ Öppning för frånluftsledning \varnothing 200 mm, så att frånluftsledningen är rörlig i väggen
- ④ Ventilationsöppning vid cirkulationsdrift. Avståndet till innertak eller till inredningar som monterats ovanför fläkten ska vara minst 300 mm.

Frånluftsanslutning \varnothing 150 mm

Vid användning av skorstenen DADC 1000 måste du beakta tillhörande måttkiss gällande installationsområde för eluttag och öppning för frånluft.

- ⑤ Hällbelysningens avstånd från bakväggen

Avstånd mellan häll och fläkt (S)

När du väljer avstånd mellan hällen och underkant på fläkten ska hälltillverkarens anvisningar följas.

Om inga större avstånd finns angivna ska minst följande säkerhetsavstånd hållas.

Se avsnittet "Säkerhetsanvisningar och varningar".

Häll	Minsta avstånd - S
Elektrisk häll	450 mm
Elektrisk grill, elektrisk fritös	650 mm
Gashäll med flera brännare med $\leq 12,6$ kW total effekt, ingen av brännarna har $> 4,5$ kW	650 mm
Gashäll med flera brännare $> 12,6$ kW och $\leq 21,6$ kW total effekt, ingen av brännarna har $> 4,8$ kW.	760 mm
Gashäll med flera brännare $> 21,6$ kW total effekt eller en av brännarna $> 4,8$ kW.	ej möjligt
Gashäll med en brännare med ≤ 6 kW effekt	650 mm
Gashäll med en brännare med > 6 kW och $\leq 8,1$ kW effekt	760 mm
Gashäll med en brännare med $> 8,1$ kW effekt	ej möjligt

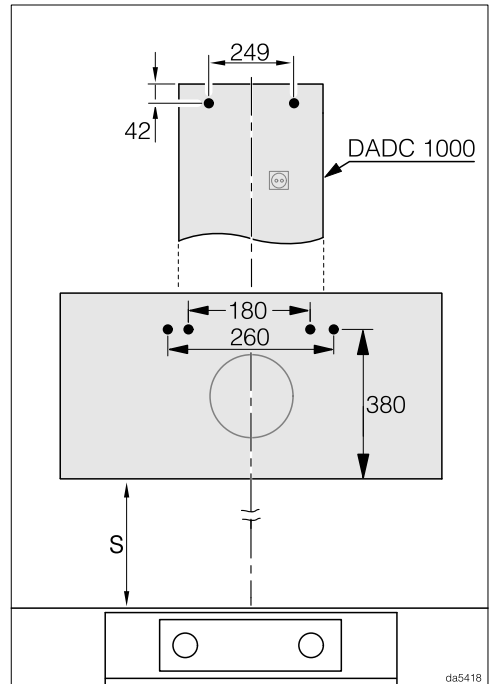
Installera

Monteringsanvisningar

- Det ska vara möjligt att arbeta fritt vid spisen/hällen samtidigt som att fläkten ska kunna användas optimalt.
- Tänk på att matos fångas upp sämre ju större avståndet mellan spisen/hällen och fläkten är.
- För att matoset ska tas upp optimalt bör beaktas att fläkten täcker hällen. Fläkten ska monteras rakt över spisen/hällen, inte på sidan om.
- För att monteringen ska kunna utföras riskfritt och för eventuell framtida service måste monteringsplatsen vara lättillgänglig. Tänk särskilt på detta när det gäller omkringliggande skåp, väggar och så vidare.


Borrschema för väggmontering

- Beakta medföljande monteringsanvisning.



- Om det redan finns en bakre vägg som redan ska ha borrhålen färdiga måste avståndet mellan borrhålen anges (skruvar \varnothing 5 mm).

Frånluftsledning

 Under vissa omständigheter uppstår risk för förgiftning. Detta gäller särskilt om fläkten används samtidigt som värmekällor som är beroende av rumsluften.

Se avsnittet "Säkerhetsanvisningar och varningar".

Kontrollera med behörig sotare att frånluftsanslutningen är rätt utförd för att eliminera fara.

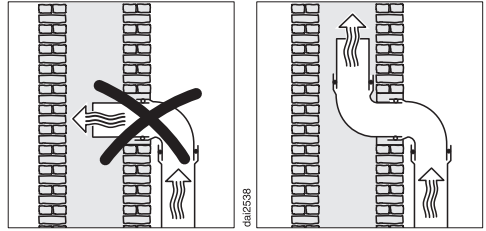
Använd endast glatta rör eller flexibla frånluftsslanger av godkänt icke brännbart material till frånluftsledningen.

Tänk på följande för att få största möjliga lufteffekt och lågt brus:

- Frånluftsledningens diameter får inte vara mindre än genomsnittet på frånluftsanslutningen (se avsnittet "Fläktens mått"). Detta gäller särskilt vid användning av platta kanaler.
- Frånluftsledningen måste vara så kort och rak som möjligt.
- Använd endast böjar med stor radie.
- Frånluftsledningen får inte vikas eller tryckas ihop.
- Alla anslutningar måste sitta fast och vara täta.
- Om frånluftsledningen har luckor så måste dessa öppnas när fläkten kopplas in.

Tänk på att allt som påverkar luftflödet negativt minskar effekten och höjer ljudnivån.

Ventilationskanal



Om frånluften ska ledas in i en ventilationskanal måste genomföringsröret ligga i ventilationsriktningen.

Om ventilationskanalen används av flera fläktenheter måste dess tvärsnitt vara tillräckligt stort.

Installera

Kallrasskydd

- Använd ett kallrasskydd i frånluftssystemet.

Ett kallrasskydd ser till att det inte sker ett önskat luftutbyte mellan rums- och ytterluft när fläkten är avstängd.

Om frånluften leds ut utomhus rekommenderar vi att installera ett Miele-telekopprör eller en Miele-takgenomföring (extra tillbehör). Du har ett integrerat kallrasskydd.

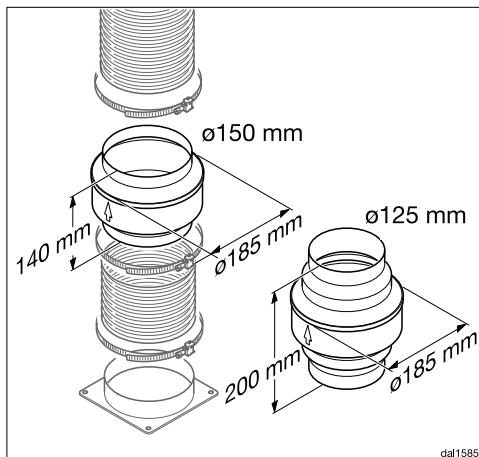
Om inte ditt frånluftssystem har ett kallrasskydd, så kan det kallrasskydd som medföljer fläkten användas.

Kallrasskyddet sätts in i fläktens frånluftsanslutning.

Kondensvatten

Om frånluftledningen till exempel dras genom svala rum eller vindar kan det bildas kondensvatten i frånluftsledningen på grund av temperaturskillnader. Isolera frånluftsledningen för att minska temperaturskillnader.

Om frånluftsledningen dras vågrätt måste en lutning på minst 1 cm per meter hållas. Lutningen förhindrar att eventuellt kondensvatten rinner in i fläkten.



Förutom isoleringen av frånluftsledningen rekommenderar vi att en kondensvattenspär installeras, som tar upp och förångar kondensvattnet.

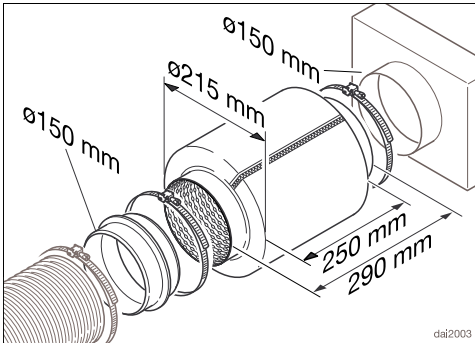
Kondensvattenspärar finns att köpa som extra tillbehör för frånluftsledningar med en diameter på 125 mm eller 150 mm.

Kondensvattenspärren måste installeras lodrätt så nära över fläktens utblåsningsanslutning som möjligt. Pilen på höljet visar utblåsningsriktningen.

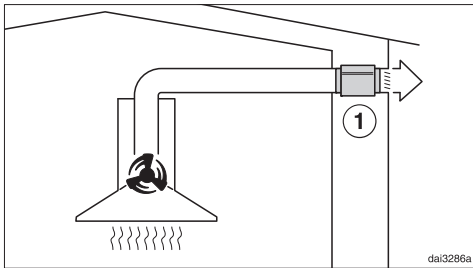
Det går bara att använda en kondensvattenspär om frånluften leds uppåt från fläkten.

Miele övertar inget produktansvar för funktionsfel eller skador som orsakats av en otillräcklig frånluftsledning.

Ljuddämpare



Som extra ljuddämpning kan en ljuddämpare installeras i frånluftsledningen (extra tillbehör).



Under frånluftsdrift reducerar ljuddämparen såväl fläktljud utåt som ljud utifrån som tränger in i köket via frånluftsledningen (till exempel ljud från gatan). Ljuddämparen ska placeras så nära framför frånluftsutsläppet ① som möjligt.

Installera

Elanslutning

Fläkten är som standard "anslutningsklar" för anslutning till ett godkänt jordat uttag.

Om uttaget inte är går att komma åt eller om produkten ska ha fast anslutning, se till att det på installationsplatsen finns en avskiljningsanordning för varje pol.




Brandfara på grund av överhettning.

Grenuttag och förlängningskablar kan leda till överbelastning på kablarna om de används med fläkten.

Använd av säkerhetsskäl inga grenuttag eller förlängningskablar.

Elanslutningen måste utföras enligt gällande föreskrifter.

Av säkerhetsskäl rekommenderar vi användning av en jordfelsbrytare av typen  i den tilldelade installationen för fläktens elektriska anslutning på uppställningsplatsen.

En skadad anslutningskabel får bara ersättas med en speciell anslutningskabel av samma modell (kan beställas hos Miele service). Av säkerhetsskäl får kablarna bara bytas av en auktoriserad fackman eller av Miele service.

Uppgifter om anslutningseffekt och säkring finns i denna bruksanvisning eller på typskylten. Jämför uppgifterna med uppgifterna för elanslutningen på uppställningsplatsen.

Hör efter med en elektriker vid tveksamhet.

Det är möjligt att tidvis eller permanent använda en fristående eller icke nätsynkron energiförsörjningsenhet (till exempel fristående elnätverk, backupsystem).

Driften förutsätter att energiförsörjningsenheten följer föreskrifterna enligt EN 50160 eller liknande. De skyddsåtgärder som ska tas på uppställningsplatsen och i denna Miele-produkt vad gäller funktion och arbetssätt måste även säkerställas i fristående respektive icke nätsynkron drift. Vid behov ska åtgärderna ersättas med likvärdiga åtgärder i installationen. Exempelvis enligt det som står i aktuell publicering från VDE-AR-E 2510-2.

Tekniska data

Fläktmotor	245 W
Hällbelysning	3,2 W
Total anslutningseffekt	248,2 W
Nätspänning, frekvens	AC 230 V, 50 Hz
Säkring	10 A
Nätanslutningens längd	1,3 m
Ljustemperatur	3500 K
Vikt	
DAH 1650	13 kg
DAH 1850	14 kg
DAH 1950	14,5 kg

Extra tillbehör för cirkulationsdrift

Kolfilter DKF 29, DKF 29-S eller DKF 29-R (återanvändbart)

Anvisningar för jämförande tvätttester

Fastställande av energieffektivitet måste göras i frånluftsdrift. Vid leverans är fläkten inställd på cirkulationsdrift. Deaktivera drifttidsräknaren för kolfiltret för att ställa om till frånluftsdrift (se "Första idrifttagning").

Tekniska data

Datablad för köksfläktar för hushållsbruk

enligt förordning (EU) nr. 65/2014 och förordning (EU) nr. 66/2014

MIELE	
Modellbeteckning	DAH 1650 Active
Årlig energiförbrukning (AEC _{fläkt})	56,2 kWh/år
Energieffektivitetsklass	B
Energieffektivitetsindex (EEI _{fläkt})	57,2
Flödesdynamisk effektivitet (FDE _{fläkt})	28,9
Flödesdynamisk klass	
A (effektivast) till G (minst effektiv)	A
Belysningseffektivitet (LE _{fläkt})	103,1 lx/W
Belysningseffektivitetsklass	
A (effektivast) till G (minst effektiv)	A
Fettfiltreringseffektivitet	75,1%
Fettfiltreringseffektivitetsklass	
A (effektivast) till G (minst effektiv)	C
Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	352,6 m ³ /h
Luftflöde vid minimihastighet	260 m ³ /h
Luftflöde vid minimihastighet	409 m ³ /h
Luftflöde intensiv- eller boostinställning	648 m ³ /h
Max luftflöde (Q _{max})	648,0 m ³ /h
Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	435 Pa
A-viktade ljudeffektutsläpp, vid minimihastighet	51 dB
A-viktade ljudeffektutsläpp, vid maxhastighet	60 dB
Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimi- och maximihastighet	69 dB
Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt	147,5 W
Effektförbrukning i standby-läge (P _s)	0,23 W
Märkeffekt för belysningsystemet	3,2 W
Genomsnittlig belysning över kokytan	330 lx
Tidsökningsfaktor	1,0

Datablad för köksfläktar för hushållsbruk

enligt förordning (EU) nr. 65/2014 och förordning (EU) nr. 66/2014

MIELE	
Modellbeteckning	DAH 1850 Active
Årlig energiförbrukning (AEC _{fläkt})	56,8 kWh/år
Energieffektivitetsklass	B
Energieffektivitetsindex (EEI _{fläkt})	57,3
Flödesdynamisk effektivitet (FDE _{fläkt})	28,4
Flödesdynamisk klass	
A (effektivast) till G (minst effektiv)	A
Belysningseffektivitet (LE _{fläkt})	93,8 lx/W
Belysningseffektivitetsklass	
A (effektivast) till G (minst effektiv)	A
Fettfiltreringseffektivitet	75,1%
Fettfiltreringseffektivitetsklass	
A (effektivast) till G (minst effektiv)	C
Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	347,4 m ³ /h
Luftflöde vid minimihastighet	240 m ³ /h
Luftflöde vid minimihastighet	387 m ³ /h
Luftflöde intensiv- eller boostinställning	635 m ³ /h
Max luftflöde (Q _{max})	635,0 m ³ /h
Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	439 Pa
A-viktade ljudeffektutsläpp, vid minimihastighet	52 dB
A-viktade ljudeffektutsläpp, vid maxhastighet	60 dB
Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimi- och maxhastighet	68 dB
Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt	149,3 W
Effektförbrukning i standby-läge (P _s)	0,23 W
Märkeffekt för belysningsystemet	3,2 W
Genomsnittlig belysning över kokytan	300 lx
Tidsökningsfaktor	1,0

Tekniska data

Datablad för köksfläktar för hushållsbruk

enligt förordning (EU) nr. 65/2014 och förordning (EU) nr. 66/2014

MIELE	
Modellbeteckning	DAH 1950 Active
Årlig energiförbrukning (AEC _{fläkt})	56,8 kWh/år
Energieffektivitetsklass	B
Energieffektivitetsindex (EEI _{fläkt})	57,3
Flödesdynamisk effektivitet (FDE _{fläkt})	28,4
Flödesdynamisk klass	
A (effektivast) till G (minst effektiv)	A
Belysningseffektivitet (LE _{fläkt})	93,8 lx/W
Belysningseffektivitetsklass	
A (effektivast) till G (minst effektiv)	A
Fettfiltreringseffektivitet	75,1%
Fettfiltreringseffektivitetsklass	
A (effektivast) till G (minst effektiv)	C
Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	352,6 m ³ /h
Luftflöde vid minimihastighet	245 m ³ /h
Luftflöde vid minimihastighet	394 m ³ /h
Luftflöde intensiv- eller boostinställning	637 m ³ /h
Max luftflöde (Q _{max})	637,0 m ³ /h
Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	432 Pa
A-viktade ljudeffektutsläpp, vid minimihastighet	52 dB
A-viktade ljudeffektutsläpp, vid maxhastighet	60 dB
Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimi- och maximihastighet	68 dB
Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt	149,1 W
Effektförbrukning i standby-läge (P _s)	0,23 W
Märkeffekt för belysningsystemet	3,2 W
Genomsnittlig belysning över kokytan	300 lx
Tidsökningsfaktor	1,0

Miele AB
Industrivägen 20, Box 1397
171 27 Solna

Tel / Serviceanmälan:
08-562 29 000

www.miele.se

Tyskland

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

DAH 1650, DAH 1850, DAH 1950

sv-SE

M.-Nr. 12 607 080 / 00